



國際土地政策研究訓練中心
International Center for Land Policy Studies and Training
33058 桃園市桃園區中山路574號
574 Zhongshan Rd., Taoyuan Dist., Taoyuan City 33058, Taiwan R.O.C.
TEL:886-3-3324622
FAX:886-3-3364397
E-mail:iclpst@iclpst.gov.tw
www.iclpst.gov.tw

2015 ANNUAL REPORT

國際土地政策研究訓練中心年報

ICLPST

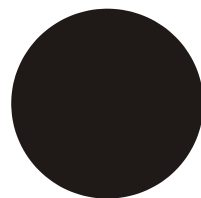
2015 ANNUAL REPORT



ICLPST

國際土地政策研究訓練中心

INTERNATIONAL CENTER FOR
LAND POLICY STUDIES
AND TRAINING



國際土地政策研究訓練中心
International Center for Land Policy Studies and Training
33058 桃園市桃園區中山路574號
574 Zhongshan Rd., Taoyuan Dist., Taoyuan City 33058, Taiwan R.O.C.
TEL:886-3-3324622
FAX:886-3-3364397
E-mail:iclpst@iclpst.gov.tw
www.iclpst.gov.tw

2015 ANNUAL REPORT

國際土地政策研究訓練中心年報

ICLPST

2015 ANNUAL REPORT



ICLPST

國際土地政策研究訓練中心

INTERNATIONAL CENTER FOR
LAND POLICY STUDIES
AND TRAINING



Contents 目錄

1	Message from Chair of the ICLPST Board of Directors
2	Message from Director of the Administrative Office
3	Introduction to the ICLPST
4	Organizational Setup
5	Performance and Achievements
23	Faculty
28	General Administration
35	2016 International Training Programs
.....	
37	理事主席的話
38	主任的話
39	國際土地政策研究訓練中心簡介
40	組織架構
41	訓練課程與成果
59	師資團隊
64	人事行政
70	2016年國際訓練班年度計畫
.....	
71	Appendix附錄
	Total Number of Participants 歷年參訓人數累計總表

Message from Chair of the ICLPST Board of Directors

Since its inception in 1968, the International Center for Land Policy Studies and Training walked through the changes of global trend and the progress of economy and technology. Thanks to strong support by the ROC's Council of Agriculture and the Lincoln Institute of Land Policy in USA, along with the assistance by the ROC Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of the Interior, the National Development Council, and other scholars and experts, the Center has been devoting itself to training qualified personnel from all over the world in agricultural and land management, and rural and urban development, and to conducting international agricultural cooperation projects.

Up to the end of December in 2015, the Center has trained 17,246 officials, scholars and experts from all around the world. With two new participating countries, Gyrgyz and Nepal, there are in total 122 beneficiary countries, which cover Asia, Africa, Europe, Central and South America and Oceania.



The Center will keep dedicating itself to providing high quality training. Through this platform, we promote exchange and progress in agricultural and land development in different countries. We wish, by doing so, to bring better life to people.

James C. I. Sha

James Chih I. SHA

Message from Director of the Administrative Office

The Center in 2015 has successfully conducted four co-sponsored international regular trainings, two international seminars fully sponsored by MOFA and six training projects commissioned by Saudi Arabia. There were 186 participants from 52 different countries in total. All the participants gave high recognition to both the training quality and the staff, and expressed sincere appreciation to the ROC government for this training opportunity. They learned not only from the Taiwan Experience but also from the other 20 countries in the same class. They would bring what they heard, what they saw and what they learned back home, and expectantly, turn into significant contribution to their countries.

The Center kept seeking breakthrough and innovation. While conducting high quality training, we wish to, with limited budget, renew and upgrade the equipment and environment. In 2015, the training venues on the second floor had a brand new look after part of it was renovated.



The entire staff continues making efforts in providing trainings and exchange platforms which suit the need of the time. On one hand, the agricultural and land management personnel worldwide were cultivated; on the other, Taiwan's friendship with fellow countries was strengthened and the image of an active contributor to the world established.

fay-cheng ch

Clemens Fang-cheng CHUNG

Introduction to the ICLPST

The International Center for Land Policy Studies and Training (ICLPST) was established in 1968. It is an autonomous and nonprofit international organization, jointly sponsored by the Council of Agriculture (COA), Executive Yuan, the Republic of China, and the Lincoln Institute of Land Policy (LILP), Cambridge, Massachusetts, U.S.A. Before January 1st, 2000, it was named Land Reform Training Institute (LRTI).

The establishment of the Center was based on the Taiwan land reform experience. It is devoted to providing training and research opportunities for government officials, professionals and others interested in land and tax policies and rural development. Since the 21st Century, the Center expanded its training fields by increasing agricultural related topics and conducting training courses and cooperative projects on specific themes commissioned by other countries. Through cultivating agricultural man power, the overall economy shall be raised and living standard improved.

At the Center the training programs blend theory and practice in order to suit the diverse needs of the participants. Through training, participants acquire the skills and techniques needed to better understand and manage land policies, rural development, and tax programs in their respective countries. The often-competitive selection of participants for international training courses and various foreign commissioned training projects all have borne out the fact that training courses offered and organized by the Center are much in demand by the professional circles of agriculture and land management.



Outside of the Center

Organizational Setup

The organizational structure is three-tiered, comprising the Board of Directors, the Executive Committee and the administrative office.

The Board of Directors is the Center's guiding unit, which formulates general policies of the Center and approves its annual programs and budget. The Chair and Co-chair are appointed respectively by the COA of the Republic of China and the LILP, USA. The Board members are nominated by both sides.

The Executive Committee oversees curriculum development, supervises programs, and provides advice on the annual budget and is responsible for the selection of

Participants and faculty members. Currently it has seven members, with its Chair and Co-chair appointed respectively by the LILP and the COA.

The administrative office is headed by the Director, who formulates and presents the annual programs and the budget to the Board through the Executive Committee. In response to the tremendous staff downsizing and the current need for its operation, the administrative office was reorganized. In 2015, the original three divisions under the Director were integrated into two to execute and manage all the projects. They are the Training Division and the Administration Division.

Organizational Chart



Performance and Achievements

In 2015, a total of 12 training courses were conducted, which drew a total of 186 participants from 52 countries all around the world. Among these various training courses, six were conducted for international participants; the other six were conducted exclusively for Saudi Arabia.

Training Courses in 2015

No	Sponsor	Program
1.	Co-sponsored Regular Sessions	The 125 th Regular Session on Land Policy for Sustainable Rural Development
2.		The 126 th Regular Session on Land Taxation and Valuation
3.		The 127 th Regular Session on Infrastructure Development and Planning
4.		The 128 th Regular Session on Agricultural Development and Policy
5.	ROC Ministry of Foreign Affairs	Seminar on Geographical Information System and Land Management
6.		Seminar on Knowledge-based Economy and City Competitiveness
7.	Saudi Arabian Ministry of Agriculture	Training Course on Shrimp Diseases Management
8.		Training Course on Livestock Disease Diagnosis
9.		Training Course on Agricultural Extension
10.		Training Course on Agricultural Development
11.		Training Course on Organic Agriculture
12.		Training Course on Veterinary Laboratories

Breakdown of Participants by Country and Region in 2015

No	Region	Country	Participants	
			Person(s)	Subtotal
1.	East Asia & Pacific (14 Countries)	Bangladesh	1	35
2.		Kingdom of Cambodia	1	
3.		Fiji	1	
4.		Indonesia	2	
5.		Malaysia	4	
6.		Union of Myanmar	3	
7.		Nepal	1	
8.		Palau	2	
9.		Papua New Guinea	1	
10.		The Philippines	3	
11.		Solomon Islands	1	
12.		Thailand	5	
13.		Vietnam	5	
14.		R.O.C	5	
15.	West Asia (9 Countries)	Belarus	3	55
16.		Iraq	1	
17.		Jordan	6	
18.		Kyrgyz	1	
19.		Mongolia	5	
20.		Russian Federation	1	
21.		Saudi Arabia	34	
22.		Sultanate of Oman	1	
23.		Turkey	3	
24.	Africa (6 Countries)	Burkina Faso	4	22
25.		Ethiopia	1	
26.		Malawi	1	
27.		Nigeria	8	
28.		Sao Tome & Principe	3	
29.		Swaziland	5	

Co-sponsored Regular Sessions

The 125th Regular Session on Land Policy for Sustainable Rural Development

This four-week session was conducted from May 15 to June 12 with the 126th Regular Session on Land Taxation and Valuation at the same time. Professor Jim Riddell served as the Course Coordinator for this regular session. The faculty was comprised of four international professors and seven local professors.

The core subjects of the curriculum included:

- Rural Economy and Development
- Property Ownership and Land Tenure Dynamics
- Managing Local Governance for Sustainable Development
- Taiwan Experience and Field Trip

In addition to lectures and discussions focusing on the issues mentioned above, the participants also contributed to the course by presenting their own country report on the project related to the theme of the training course. Outside the classroom, they were given the opportunity to go on field trips and visit Taoyuan Farmer Association to learn more about farmer loan and agricultural production and promotion; to visit Feng-Chia University GIS Center to learn more about geographical information system management and UAV application; to visit Land Administration Bureau of Taichung City Government to learn more about land registration and land valuation; to visit Green



Visit Green Bamboo Community

Bamboo Community for rural community regeneration, planning and environment preservation; to visit Council of Agriculture to learn more about rural development and farm land policy. Extra-curriculum activities were also arranged, including introduction of Taiwan culture, basic Mandarin lessons and visits to tourist attractions like Sun Moon Lake.



Participant watching UAV demonstration at Feng-Chia University

No	Region	Country	Participants	
			Person(s)	Subtotal
30.	Europe (5 Countries)	The Czech Republic	6	15
31.		Estonia	2	
32.		Hellenic Republic	1	
33.		Latvia	3	
34.		Poland	3	
35.	Latin America & Caribbean (18 Countries)	Argentina	2	59
36.		Belize	2	
37.		Brazil	3	
38.		Chile	4	
39.		Colombia	4	
40.		Dominican Republic	5	
41.		Ecuador	3	
42.		El Salvador	1	
43.		Guatemala	4	
44.		Haiti	2	
45.		Honduras	4	
46.		Nicaragua	4	
47.		Panama	1	
48.		Paraguay	5	
49.		Peru	3	
50.		Saint Lucia	4	
51.		Saint Vintcent and the Grenadines	2	
52.		United Mexican States	6	
Total Participants			186	
Number of Countries			52	

There were 30 participants from 29 countries, including Belarus, Brazil, Cambodia, Chile, Colombia, Czech Republic, Dominican Republic, Estonia, Guatemala, Honduras, Jordan, Malaysia, Mexico, Mongolia, Myanmar, Nicaragua, Nigeria,

Paraguay, Philippines, Peru, Sao Tome & Principe, Saint Lucia, Swaziland, Thailand, Turkey, Vietnam, ROC (Taiwan), and the participants recommended by AARDO from Bangladesh, Nigeria, and Oman.

The 126th Regular Session on Land Taxation and Valuation

This four-week session was also conducted from May 15 to June 12 with the 125th Regular Session on Land Policy for Sustainable Rural Development at the same time. Professor Steve Tsui served as Course Coordinator for this regular session. The faculty was comprised of three international professors and three local professors.

The core subjects of the curriculum included:

- Economics, Taxation Policy and Theory
- Public Finance
- Land Valuation
- Land Taxation and Valuation in Taiwan and Field Trip

Area, Ministry of Finance to learn about national tax administration; to visit Land Administration Bureau of Taichung City Government for land valuation, current assessed land value and online inquiry system; to visit Local Tax Bureau of Taichung City to learn more about local tax collection; to visit Taipei Financial Center Corporation to learn more about government BOT case and urban land use; to visit Fiscal Information Agency, Ministry of Finance for fiscal information system and e-invoice. Extra-curriculum activities were also arranged, including introduction of Taiwan culture, basic Mandarin lessons and visits to tourist attractions like Sun Moon Lake.



Participants at Local Tax Bureau of Taichung City



Visit Fiscal Information Agency, Ministry of Finance

There were 23 participants from 23 countries, including Belarus, Brazil, Chile, Czech Republic, Dominican Republic, Greece, Guatemala, Haiti, Honduras, Jordan, Malaysia, Mexico, Mongolia, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Russia, Saint Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Thailand, Turkey, Vietnam and ROC (Taiwan).

The 127th Regular Session on Infrastructure Development and Planning

This four-week session was conducted from October 2 to 30 with the 128th Regular Session on Agricultural Development and Policy at the same time. Lincoln Institute of Land Policy Dr. George McCarthy and Professor John Lin served as Course Coordinators for this regular session. The faculty was comprised of four international professors and eight local professors.

In addition to lectures and discussions focusing on the issues mentioned above, the participants also contributed to the course by presenting their own country report on the project related to the theme of the training course. Outside the classroom, they were given the opportunity to go on field trips and

The core subjects of the curriculum included:

- Land Policy and Urban Development
- Housing and Public Investment
- Transportation Investment
- Infrastructure Planning in Taiwan and Field Trip



Visit Taipei City Government Public Transportation Office

Visit Taipei City Government Public Transportation Office to learn more about public transport planning, using YouBike as an example for promoting public transport; to visit Taoyuan Metro Cooperation for Taoyuan Metro system and its traffic control center; to visit Yonghe Residential Youth Housing, arranged by Urban & Rural Development of



Participant at Taoyuan Metro Cooperation with MRT Demo Car

New Taipei City to learn more about housing policy and public housing; to visit The Quest for Tea company to learn more about setting up tourism factories in industrial area and tea marketing; to visit Tao-Mi Eco-Village, arranged by Soil and Water Conservation Bureau to learn more about rural regeneration and environmental protection. The Center also arranged extra-curriculum activities outside the classroom, including introduction of Taiwan culture, basic Mandarin lessons and visits to major tourist attractions.

There were 24 participants from 23 countries, including Burkina Faso, Chile, Colombia, Czech Republic, Dominican Republic, Estonia, Jordan, Honduras, Malaysia, Mexico, Mongolia, Nicaragua, Nigeria, The Philippines, Poland, Saint Lucia, Sao Tome & Principe, Saudi Arabia, Swaziland, Thailand, Vietnam and ROC (Taiwan).



The 128th Regular Session on Agricultural Development and Policy

This four-week session was also conducted from October 2 to 30 with the 127th Regular Session on Infrastructure Development and Planning at the same time. Professor Jong-Wen Wann served as Course Coordinator for this regular session. The faculty was comprised of three international professors and ten local professors.

The core subjects of the curriculum included:

- Rural Development
- International Marketing and Global Market
- Agricultural Resources and Technology Policy
- Taiwan Experience and Field Trip

In addition to lectures and discussions focusing on the issues mentioned above, the participants also contributed to the course by presenting their own country report on the project related to the theme of the training course. Outside the classroom, they were given the opportunity to go on field trips to Council of Agriculture to learn more about agricultural development and policy at central level; visit to Taoyuan District Agricultural Research and Extension Station



Participants tasting plum wine at Sinyi Township Farmers Association

to learn more about organic farming experience; to visit Taiwan Seed Improvement and Propagation Station to learn more about agricultural research and technology; to visit The Quest for Tea company to learn more about setting up tourism factories in industrial area and tea marketing; to visit Sinyi Township Farmers' Association to learn more about organization and function of farmers' associations, plum production and marketing. The center also arranged extra-curriculum activities outside

the classroom, including introduction of Taiwan culture, basic Mandarin lessons and visits to major tourist attractions.



Visit Seed Improvement and Propagation Station

There were 25 participants from 23 countries, including Brazil, Burkina Faso, Chile, Czech Republic, Ecuador, Fiji, Jordan, Latvia, Mexico, Mongolia, Nicaragua, Nigeria, Palau, Paraguay, Peru, The Philippines, St. Vincent and the Grenadines, Sao Tome & Principe, Swaziland, Turkey, ROC (Taiwan), and the participants recommended by AARDO from Iraq, Jordan, Malawi and Nigeria.

Projects Sponsored by the ROC Government

The Center conducted two training courses, which were sponsored by the Ministry of Foreign Affairs. They are conducted simultaneously from March 11 to 24. The Seminar on Geographical Information System and Land Management had a total of 27 participants from 26 countries around the world. The Seminar on Knowledge-based Economy and City Competitiveness had a total of 25 participants from 25 countries around the world. These two training courses typically consist of lectures delivered at the Center, which are complimented with field trips to government agencies and organizations to learn first-hand about their work and

achievements as well as exchange with responsible official's knowledge and working experiences. Focus has also been made on the arrangement of country paper presentations for the participants to present a report on a specific project, wherein local lecturers were also invited to participate in the discussions and offer their comments, thus promoting valuable experience and international exchanges. Some cultural visits were integrated into the course, including Sun Moon Lake, Shuli Snake Kiln Ceramics Cultural Park, Chiang Kai-shek Memorial Hall and Taipei EYE for the participant to appreciate Taiwan's natural beauty and rich culture.

and in the areas pertaining to the theme of the training course. The participants' presentation proceeded in three half-days. Aside from the lectures, the Center arranged a series of field trips for the participants to visit government agencies and research institutions involved with geographical information systems, including: (1) Feng Chia University GIS Center for UAV application, for getting knowledge related to education of spatial and geographical information system and the Center's research work and achievements; (2) National Land Surveying and Mapping Center for knowing about its organization, function and its archives of maps and

documents; (3) Soil and Water Conservation Bureau for observing the application of GIS in mud slide monitoring and other disaster prevention and management; (4) Taiwan GIS Center for learning more about its mission and function, and meeting face-to-face with private companies that is dedicated to GIS applications; (5) Ministry of the Interior's Information Center for learning about Taiwan's experience in establishing national land information and management.

There were 27 participants from 26 countries, including Argentina, Belarus, Belize, Burkina Faso, Czech Republic, Dominican Republic, Ecuador, Guatemala, Honduras, Indonesia, Latvia, Malaysia, Mexico, Nigeria, Palau, Panama, Paraguay, Poland, Saudi Arabia, Solomon Islands, Swaziland, Thailand, and Vietnam. There are also participants nominated by Global Spatial Data Infrastructure Association (GSDI) member countries, which are recommended and sponsored by Ministry of the Interior. They are from Colombia, Ethiopia, Nepal, and Nigeria.

1. Geographical Information System and Land Management



Participants at National Land Surveying and Mapping Center

The seminar essentially focuses on geographical information system and its application, including issues of GIS's Applications in Urban Development, Land Administration, Disaster Monitoring, Land Cadastre, etc.

Four professors from local universities were invited to give lectures. Every participant was required to give his/her presentation which has relevance to his work



Visit Information Center, MOI

2. Knowledge-based Economy and City Competitiveness

The content evolved around the theme of knowledge-based economy and city competitiveness and included the following topics: Information Technology and Wise City, City Competitiveness and Marketing, Intelligent Transportation System and City Competitiveness and Sustainable Development in a City Context.

Four professors from local universities and research institutes were invited to give lectures and preside over country presentation. Every participant was required to give his/her presentation which has relevance to his work and in the areas pertaining to the theme of the training course. The participants' presentation proceeded in three half-days. In addition, the participants went on field trips, which are listed as follows: (1) Department of Urban and Rural Development, Taoyuan City Government to learn about urban planning through Lao-jie River renovation project; (2) Port of Taichung, Taiwan International Ports Corporation to learn about the development of Free Trade Zone Area and import/export

trading; (3) Central Branch, Land Department, Ministry of the Interior to learn about the development of High Speed Rail Taichung station and zone expropriation; (4) National Development Council to learn how it coordinates the implementation of major policies for economic, social, industrial, manpower, land and political governance; (5) Angel Life Pavilion of Taipei Expo Park to learn about how to apply high technology into daily life and visit Lin An Tai Historical House and Museum; (6) Department of Economic Development of Taipei City Government to learn how it develops its technology corridor, planning for bio-technology industry and consulting of small and medium enterprise for R&D service.

There were 22 participants from 22 countries, including Argentina, Brazil, Burkina Faso, Colombia, Czech Republic, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haiti, Indonesia, Jordan, Kyrgyz, Latvia, Mexico, Mongolia, Myanmar, Nicaragua, Nigeria, Paraguay, Poland, Saint Lucia, Swaziland, Thailand, and Vietnam.



Participant at HSR Taichung Station



Visit National Development Council

Projects Commissioned by the Other Countries

Training Projects Commissioned by the Ministry of Agriculture, Kingdom of Saudi Arabia

This was the tenth year that the Kingdom of Saudi Arabia commissioned the Center to conduct training courses related to technology exchange and bilateral cooperation regarding agricultural aspect. The six courses were conducted this year as following: (1) Shrimp Diseases Management (2) Livestock Disease Diagnosis (3) Agricultural Extension (4) Agriculture Development (5) Organic Agriculture (6) Veterinary Laboratories.

The first three courses were conducted from April 12 through 25. The other three courses were from November 8 through 21. All six courses were 12 days in length. The Center accommodated 29 officials from the Ministry of Agriculture, Kingdom of Saudi Arabia. The courses comprised classroom lectures, laboratory practice and official visits. From classroom lectures and

laboratory practicum, it was hoped that the participants were able to absorb the knowledge and experience shared by lecturers and researchers. These in turn were hoped to become useful reference for the participants and help throw some light on related issues facing their country in the respective areas.

The Center also arranged for the participants to visit a number of government agencies and research institutes. These visits offered the participants an opportunity to gain some first-hand knowledge on the development in Taiwan in these areas and exchange ideas and views with researchers and officials that hosted these visits.

1. Shrimp Diseases Management

The training course was designed by Dr. Tzyy-Ing Chen, Researcher and Chief of Tungkang Biotechnology Research Center (TBRC), Fisheries Research Institute (FRI), Council of Agriculture (COA). It was composed of two portions: the first portion was mainly conducted at TBRC, including the following components: biosecurity in marine shrimp culture, SPF marine shrimp hatchery technology, SPF marine shrimp grow out technology, utilization of probiotic bacteria, herb medicines and antibacterial agents in disease control of marine shrimp, PCR



Visit Tungkang Biotechnology Research Center

The official visit included the shrimp farms, research institutes and biotechnology research centers to gain some first-hand knowledge of and insight of Taiwan's experience in field work, its current project and cases. These visits included Shrimp Farms at Pingtung County to learn inland shrimp farm management and biofloc technology; Aquatic Animal Germplasm Center, Eastern Marine Biology Research Center (EMBRC) to learn aquatic animal germplasm center; Aquaculture Biotech Research Department, Hualien Factory, Taiwan Fertilizer Corporation for shrimp culture with deep sea water; Aquaculture Department, King Car Biotech Corporation to learn bio-secured environment.



Visit Aquaculture Department, King Car Biotech Cooperation

diagnostic technology in disease of marine shrimp. Some shrimp disease researcher and experts were invited to lecture on the topics mentioned above.

2. Livestock Disease Diagnosis

The training course was designed by Shiow-Lian Jeng, Deputy Director General of Animal Health Research Institute (AHRI), COA. It consisted of two major portions: the first portion, mainly taking place at AHRI, focusing on animal disease diagnose. It dealt with the following subjects: rabies diagnosis, animal necropsy, virological, serological and PCR diagnostic for poultry disease, bovine ephemeral fever diagnosis and prevention, Bovine diseases- diagnosis and prevention of FMD.



Participants at Animal Drugs Inspection Branch, AHRI

surveillance; AHRI aquatic laboratory located in Ping-tung Agricultural Biotechnology Park for industry clusters in PABP; College of Veterinary Medicine of NCHU to learn disease monitoring in ruminant animals; Taichung Branch Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine (TCBAHIQ) for practice and management of laboratory for animal quarantine inspection; Animal Drugs Inspection Branch of Animal Health Research Institute for animal drugs assay system in Taiwan, and School of Veterinary Medicine, National Taiwan University for Zoonoses Research center of NTU.



Visit Taichung Branch, BAPHIQ

The official visit included National Chung Shin University (NCHU) for famer market; National Pingtung University of Science and Technology, Department of Veterinary Medicine for poultry disease

3. Agricultural Extension

The course was designed by Ms. Zou-Nan Chou, Deputy Director-General of Farmers' Services Department, COA. It consisted with numerous official field trips, includes visiting agricultural extension departments, farmer associations and agriculture product publicity and manufacturing (P&M) teams.

The official visit included Council of Agriculture (COA), for learning organizations

tea product; Flying Cow Ranch for learning leisure agriculture development strategy, operation and management technique; Taichung District Agricultural Research and Extension Station (TDARES), COA for agricultural research development and transfer; Changhua County Farmers' Association for agricultural extension in a county level; Tianwei Township Farmers' Association for learning its P&M Team and floral marketing; NCHU for NCHU organic



Participants at Taiwan Orchid Plantation

related to Taiwan agriculture extension, services for famers, human resources training program and young farmers counselling strategy; Taoyuan City Farmers' Association for learning farmers' association and on site administration work; Bade District Vegetable Production and Marketing Team for meeting Shenong Agriculture Award winning farmer- Mr. Chuan-Tien Li and learning marketing strategies he uses for vegetable product; Shang-Hao Tea Company for meeting Mr. Chun-Jung Liao, case of young farmers that revitalized agriculture in



Visit Longtan District Tea Industry & Young Farmers Union

farmer market; Taiwan Orchid Plantation for orchid plantation technique; Tsou-Ma-Lai Farm for leisure farm operation; Tainan District Agricultural Research and Extension Station, COA for agricultural experiment research and extension; Kaohsiung District Agricultural Research and Extension Station for tropical fruit trees sustainable development strategy; Meinong District Farmers' Association for case of young farmers in agriculture P&M team, and Yanchao District Farmers' Association for operation of fruit P&M.

4. Agricultural Development

The course was designed by Dr. Tzu-Yu Fu, Chief of Planning Division, COA. It consisted of two major portions: the first portion was conducted at the Center and Taiwan Agricultural Research Institute (TARI), and the second portion was composed of field trips. The first portion was devoted to agriculture sustainable development policy, innovative technology, agriculture environment control and new cultivation technology, Taiwan plant genetic

vegetable and fruit tree; Loga Solar Cooperation for LED plant factory and solar series product; Yung-juang Grow Seedling Station for vegetable and fruit seed industry; Aogu Wetland and Forest Park for wetland conservation and ecotourism; Green Produces Technology Cooperation for learning intelligent agricultural alliance and ICT application; Kuan-Hsing Tea Farm and Sung-Ming Organic Tea Farm for agricultural field of ecological monitoring network, and



Participants at Fengshan Branch of TARI

resources conservation, vegetable plant factory technology, management of seed bank, agriculture ICT, telemetry in agricultural research institute and GIS application in agricultural monitoring, agriculture ecosystem and village tourism.

The official visit included the following agriculture development associations and research institutes: Fengshan Tropical Horticultural Experiment Branch, TARI, COA for quality fruit tree industry; Yungling Shanlin Organic Agriculture Park for quality



Visit YunglingShanlin Organic Agriculture Park

Chu-Nan Seashore Windbreak Forest for learning ecology and marine leisure area development.

5. Organic Agriculture

The training course was designed by Ms. Dong-Chong Hsiou, Deputy Director General of International Affairs Department, COA. It was composed of two portions. The first portion was mainly conducted at the Center, including the following components: international development and digitalization of organic farming in Taiwan, nutrient management, diseases control, market and regulation, insect control, development profile in Taiwan.



Visit Organic Papaya of Nungyu Organic Farm

The official visit, the second portion, included following research institutes to gain some knowledge and insights into Taiwan's organic farming status, its current research and real cases. These visits included Taiwan Banana Research Institute for organic banana production management; Fengshan Tropical Horticultural Experiment Branch (FTHEB) for grafting technique of organic leaf vegetable; The World Vegetable Center



Participant at Organic Vegetable of Town-South Farm

(AVRDC) for production technologies of organic farming; Nungyu Organic Farm for disease and pest controls of organic papaya; Yang Ge Organic Farm for water management of organic melon; Wang Kuo-Chou Farm for post-harvest handling of organic red pitaya, and Town-South Organic Vegetable Farm for soil management and nutrient supply of organic vegetable.

6. Veterinary Laboratories

The course was designed by Dr. Chien Tu, Fish Health Laboratory, Biological Research Division, Animal Health Research Institute (AHRI). It consisted of two major portions: the first portion was conducted at AHRI, and the second portion was composed



Visit Animal Hospital of National Pingtung University

of field trips. The first portion was devoted to biosafety and biosecurity management, quality management in veterinary testing laboratories, laboratory accreditation and quality control, manufacture and examination of live goat pox vaccine, production of bovine ephemeral fever inactivated vaccine, virological, serological and PCR diagnostic techniques for poultry disease.

The official visit included the following veterinary laboratory related universities, associations and research institutes: Department of Veterinary Medicine, National Pingtung University of Science and Technology for understanding poultry

disease surveillance and laboratory management; Pingtung Agricultural Biotechnology Park for introduction on industry clusters in PABP; Kaohsiung Branch Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, COA for quarantine of immigration animals and plants in Kaohsiung International Airport; Kaohsiung City Animal Protection Office for animals disease diagnosis and monitoring; Taichung Branch Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, COA for practice and management of laboratory for animal quarantine inspection; Agricultural Chemicals and Toxic Substances Research Institute, COA for role of veterinarians in the



Participant at Kaohsiung City Animal Protection Office

tests of applied toxicology; Animal Drugs Inspection Branch, AHRI for animal drugs assay system in Taiwan, and School of Veterinary Medicine, NTU for understanding Zoonoses Research Center.

Faculty

In 2015, the Center invited totally 100 lecturers including 13 from overseas institutions and 87 from local institutions.

International Lecturers

No	Name	Title
1.	ADAM, Rainer	Regional Director, Southeast and East Asia, Friedrich Naumann Foundation, BULGARIA
2.	FACER, Rex L. II	Associate Professor, George W. Romney Institute of Public Management, Marriott School, Brigham Young University, USA
3.	LIU, Zhi	Director, Peking University-Lincoln Institute Center for Urban Development and Land Policy, CHINA
4.	JACOBS, Harvey M.	Professor, Dept. of Urban & Regional Planning University of Wisconsin-Madison, USA
5.	MCCARTHY, George W.	President and Chief Executive Officer, Lincoln Institute of Land Policy, USA ICLPST Course Coordinator
6.	O'BRIEN, William F. Jr.	Professor, Dept. of Economics, Worcester State College, USA
7.	POOLE, Nigel	Academic Program Director, Agribusiness for Development Center for Development, Environment and Policy (CeDEP) SOAS, University of London, UK
8.	REYDON, Bastiaan Philip	Associate Professor, Dept. of History and Political Economy, Center for Agricultural and Environmental Economics, State University of Campinas, BRAZIL
9.	RIDDELL, James C.	Consultant on Land Administration, Member of Senior Associates, USA ICLPST Course Coordinator
10.	ROACH, Stephen	MAI & Principal, Jones, Roach & Caringella, Inc., Real Estate Appraisers and Consultants, USA
11.	SOUTHGATE, Douglas	Professor Emeritus, Dept. of Agricultural, Environmental, and Development Economics (AED Economics), Ohio State University, USA
12.	TIPPLE, A Graham	Chartered Town Planner, Royal Town Planning Institute, UK Independent Consultant
13.	ZHANG, Ming	Associate Professor, Graduate Program in Community & Regional Planning, School of Architecture, The University of Texas, USA

Local Lecturers

No	English Name	Name	Title
1.	CHANG, Chia-shen	張家生	Chief Information Officer, Cathay Financial Holdings
2.	CHANG, Chia-yi	張家宜	Associate Researcher, Hog Cholera Division, Animal Health Research Institute (AHRI), Council of Agriculture (COA)
3.	CHANG, Chih-sheng	張致盛	Director-General of Farmers' Services Department, COA
4.	CHANG, Jen-chieh	張仁杰	Assistant Researcher of Epidemiology Division, AHRI, COA
5.	CHANG, Min-hui	張明暉	Assistant Researcher, Taiwan Agricultural Research Institute (TARI), COA
6.	CHEN, Chu-chung	陳柱中	Assistant Researcher, TARI, COA
7.	CHEN, Li-hsuan	陳麗璇	Assistant Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
8.	CHEN, Shih-shiung	陳世雄	Dean, College of Science and Technology, Nan-Hua University
9.	CHEN, Tzyy-Ing	陳紫嫻	Researcher and Chief of Tungkang Biotechnology Research Center (TBRC), Fisheries Research Institute (FRI), COA
10.	CHEN, Yen-ping	陳燕萍	Assistant Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
11.	CHEN, Yi-huan	陳怡樺	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
12.	CHEN, Yung-chieh	陳永杰	Vice Secretary of Taiwan Leisure Farms Development Association
13.	CHENG, An-ting	鄭安庭	Associate Professor, Dept. of Public Policy and Management, I-Shou University
14.	CHENG, Jin-Hua	鄭金華	Researcher of TBRC, FRI, COA
15.	CHERN, Charlie Wen S.	陳文雄	Professor, Dept. of Economics, National Chung Cheng University Professor Emeritus, College of Food, Agricultural and Environmental Sciences, The Ohio State University, USA
16.	CHIANG, Shih-chao	蔣世超	Chief of Physiology and Biochemistry Division, Taiwan Banana Research Institute
17.	CHOU, Jimmy Tien-ying	周天穎	Professor & Director, GIS Center, Feng Chia University
18.	CHOU, Zou-nan	周若男	Deputy Director-General of Farmers' Services Department, COA
19.	CHUANG, Ching-ta	莊慶達	Professor Emeritus, Institute of Marine Affairs and Resource Management Center, National Taiwan Ocean University President, The Rural Economics Society of Taiwan
20.	DENG, Ming-chung	鄧明中	Associate Researcher Hog Cholera Division, AHRI, COA

No	English Name	Name	Title
21.	FANG, Shan-jen	方尚仁	Senior Researcher, Entomologist& Director of Technical Service Division, TARI, COA
22.	FENG, Cheng-min	馮正民	Professor, Institute of Traffic and Transportation, National Chiao Tung University
23.	FU, Tzu-yu	傅子煜	Chief of Planning Division, COA
24.	GUO, Horng-yuh	郭鴻裕	Researcher, Agricultural Chemistry Division, TARI, COA
25.	GUO, Jiin-Ju	郭錦朱	Researcher of TBRC, FRI, COA
26.	GUO, Kun-fong	郭坤峯	Chief of Agricultural Extension Section, Farmers' Services Department, COA
27.	HO, Fu-Tien	何福添	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
28.	HU, Shu-chia	胡書佳	Assistant Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
29.	HUANG, Chung-zhi	黃璋如	Professor, Department of Applied Economics and Management, National Ilan University
30.	HUANG, Jui-chang	黃瑞彰	Head of Soil and Fertilizer Laboratory, Tainan District Agricultural Research & Extension Station, COA
31.	HUANG, Li-ling	黃麗玲	Associate Professor/Director, Graduate Institute of Building and Planning, National Taiwan University
32.	HUANG, Tien-Shine	黃天祥	Researcher & Director, Hog Cholera Division, AHRI, COA
33.	HUANG, Tze-chung	黃德昌	Director-General of Kaohsiung District Agricultural Research and Extension Station, COA
34.	HUANG, Yu-bing	黃毓斌	Assistant Researcher, TARI, COA
35.	HUANG, Wei-chi	黃文祺	Associate Professor, Dept. of Agribusiness Management, National Pingtung University of Science and Technology
36.	HUANG, Wei-ting	黃維廷	Assistant Researcher, TARI, COA
37.	HUANG, Li-dhung	黃禮棟	Research Fellow of Agricultural Engineering Division, TARI, COA
38.	HUANG, Yu-tsai	黃有才	Director, Food and Fertilizer Technology Center for the Asian and Pacific Region
39.	HSIAO, Dong-chong	蕭榕瓊	Deputy Director General of International Affairs Department, COA
40.	HSIAN, Hsin-huang	蕭新煌	Executive Director, Institute of Sociology and Center for Asia-Pacific Area Studies, Academia Sinica; Professor, Dept. of Sociology, National Taiwan University
41.	HSU, Yueh-o	許月娥	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
42.	JENG, Shiow-lian	鄭秀蓮	Deputy Director-General of Animal Health Research Institute, COA

No	English Name	Name	Title
43.	KANG, Le	康 樂	Assistant Researcher of Crop Science Division, TARI, COA
44.	LAI, Jhe-yi	賴哲翊	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
45.	LEE, Fan	李 璠	Associate Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
46.	LEE, Pai-po	李栢滄	Deputy Secretary General, International Cooperation and Development Fund (Taiwan ICDF)
47.	LEE, Yen-lin	李燕霖	Assistant Researcher Biologics Division, AHRI, COA
48.	LEE, Yung-jaan	李永展	Research Fellow, Third Research Division, Chung-Hua Institute for Economic Research
49.	LEE, Shu-hwae	李淑慧	Director and Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
50.	LI, Wen-chan	李婉甄	Assistant Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
51.	LI, Shan-shan	李姍姍	Associate Researcher, Taiwan Agricultural Science and Technology Resources Logistics Management Association
52.	LIAW, Yaw-chung	廖耀宗	Director-General, Dept. of Economics, Energy and Agriculture, Executive Yuan
53.	LIN, John Chien-yuan	林建元	Director and Professor, College of Environmental Design, Chinese Culture University ICLPST Course Coordinator
54.	LIN, Feng-tyan	林峰田	Dean, College of Planning & Design Professor, Dept. of Urban Planning, National Cheng Kung University
55.	LIN, Hsueh-shih	林學詩	Director-General of Taichung District Agricultural Research and Extension Station, COA
56.	LIN, Kung-cheng	林恭正	Associate Professor, Dept. of Public Finance, National Taipei University
57.	LIN, Kuo-ching	林國慶	Professor, Dept. of Agricultural Economics, National Taiwan University
58.	LIN, Shih-yuan	林士淵	Associate Professor, Dept. of Land Economics, National Chengchi University
59.	LIN, Tsung-chun	林宗俊	Assistant Researcher, Plant Pathology Division, TARI, COA
60.	LIN, Tzu-chin	林子欽	Professor, Dept. of Land Economics, National Chengchi University
61.	LIN, Yu-wen	林毓雯	Assistant Researcher, TARI, COA
62.	LIN, Wen-yen	林文苑	Assistant Professor, Dept. of Urban Planning & Disaster Management, Ming Chuan University
63.	LIU, Yu-pin	劉玉彬	Assistant Researcher, Epidemiology Division, Animal Health Research Institute, COA
64.	NI, Pao-chen	倪葆真	Senior Technical Specialist of Agricultural Extension Section, Farmers' Services Department, COA

No	English Name	Name	Title
65.	PENG, Chien-wen	彭建文	Professor, Dept. of Real Estate & Built Environment, College of Public Affairs, National Taipei University
66.	SU, Shih-hsun	徐世勳	Professor, Dept. of Agricultural Economics, National Taiwan University
67.	TAO, Victor Y.H.	陶翼煌	Associate Professor and Director, Dept. of Travel and Ecotourism, Tungnan University Associate Researcher, Center for Weather Climate and Disaster Research
68.	TING, Lu-jen	丁履紉	Associate Researcher, Epidemiology Division, AHRI, COA
69.	TU, Chien	涂 堅	Chief, Fish Health Laboratory Biological Research Division, AHRI, COA
70.	TUNG, Chien-hung	董建宏	Assistant Professor, Graduate Institute of Rural Planning, National Chung Hsing University
71.	TSAI, Jyh-nong	蔡志濃	Associate Researcher, TARI, COA
72.	TSOU, Samson	周簾生	Senior Advisor, Rural Development Foundation & Honorary President, Taiwan Agricultural Science and Technology Resources Logistics Management Association
73.	TSUI, Steve Wai-cho	徐偉初	Professor, Dept. of Accounting, Chinese Culture University ICLPST Course Coordinator
74.	TZENG, Guo-rung	曾國榮	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
75.	WANG, Jihi-huei	王志輝	Deputy Chief, Rural Development Division Soil and Water Conservation Bureau, COA
76.	WANG, Min-der	王明德	Deputy Mayor, Taoyuan City Government
77.	WANG, Shyh-shyan	王仕賢	Director-General of Tainan District Agricultural Research and Extension Station, COA
78.	WANG, Yu-hua	王毓華	Associate Horticulturist of Crop Science Division, TARI, COA
79.	WANG, Wei-jiun	王威鈞	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
80.	WANN, Joyce Jong-wen	萬鍾汶	Professor, Dept. of Applied Economics, National Chung Hsing University ICLPST Course Coordinator
81.	WEN, Ien-chie	溫英杰	Senior Horticultrist and Director of Plant Germplasm Division, TARI, COA
82.	WEY, Chiu-kai	魏趨開	Junior Technical Specialist of Plant Germplasm Division, TARI, COA
83.	YANG, Chwen-ming	楊純明	Senor Agronomist, Research Fellow and Director of Crop Science Division, TARI, COA
84.	YANG, Ming-hua	楊明樺	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
85.	YANG, Sheng-shan	楊生山	Research Assistant of TBRC, FRI, COA
86.	YEN, Ai-ching	顏愛靜	Professor, Dept. of Land Economics, National Chengchi University
87.	YU, Jyh-zhi	余志儒	Assistant Researcher, TARI, COA

General Administration

■ Personnel

Board of Directors and Executive Committee

There were several changes in the Board and Executive Committee due to position shifts. The lists of Board members and Executive Committee members in 2015 are as follows:

ICLPST Board of Directors in 2015	
James C. I. SHA (Chair)	Deputy Minister Council of Agriculture
Kathryn Jo LINCOLN (Co-chair)	Chair Lincoln Institute of Land Policy
David C. LINCOLN	Member of Board of Directors Lincoln Institute of Land Policy
Roy W. BAHL	Founding Dean Andrew Young School of Policy Studies Georgia State University
Gary C. CORNIA	Dean and Stewart Grow Professor of Public Management Marriott School of Management Brigham Young University
George W. MCCARTHY	President and CEO Lincoln Institute of Land Policy
Simon Shen-Yeaw KO	Vice Minister Ministry of Foreign Affairs
Fei-yu KUO	Director General Department of Spatial Planning and Development National Development Council
Ching-hsiu WANG	Director Department of Land Administration Ministry of the Interior
Ai-ching YEN	Professor Department of Land Economics National Chengchi University



Board of Directors and Executive Committee meeting



Executive Committee meeting

ICLPST Executive Committee in 2015

Gary C. CORNIA (Chair)	Dean and Stewart G. Professor of Public Management Marriott School of Management Brigham Young University
Clemens F. C. CHUNG (Co-chair)	Director of the ICLPST & Assistant Director of the Secretariat Office Council of Agriculture
Kathryn Jo LINCOLN	Chair Lincoln Institute of Land Policy
Roy W. BAHL	Founding Dean Andrew Young School of Policy Studies Georgia State University
Michael Y. K. TSENG	Director General Department of International Cooperation and Economic Affairs Ministry of Foreign Affairs
Ching-hsiu WANG	Director Department of Land Administration Ministry of the Interior
Jen-pin CHEN	Director General Department of International Affairs Council of Agriculture

Course Coordinators

Course coordinators play very important roles in designing training programs. They are responsible for introducing classes/lectures, reviewing and finalizing the curriculum, identifying international professors, reviewing and working out the outlines of participants' country papers, delivering lectures on the subjects assigned, and supervising participants' country paper presentations.

Course Coordinators for the Regular Sessions in 2015

The 125 th Regular Session on Land Policy for Sustainable Rural Development	
James C. RIDDELL	Consultant on Land Administration, Member of Senior Associates, USA
The 126 th Regular Session on Land Taxation and Valuation	
Steven Wai-cho TSUI	Professor, Department of Accounting, Chinese Culture University, Taiwan ROC
The 127 th Regular Session on Infrastructure Development and Planning	
George W. MCCARTHY	President and Chief Executive Officer Lincoln Institute of Land Policy, USA
John Chien-yuan LIN	Director and Professor, College of Environmental Design, Chinese Culture University, Taiwan, ROC
The 128 th Regular Session on Agricultural Development and Policy	
Joyce Jong-wen WANN	Professor, Department of Applied Economics; Director of Alumni Center, National Chung Hsing University, Taiwan ROC

Administrative Personnel

In addition to the Director, the Center kept a compact staff of nine members in charge of training, administration, finance, and personnel. Meanwhile, two regular outsourced laborers remained working on cleaning, dormitory room service, driving, and other general affairs, such as gardening; therefore, within limited budget, the Center could still operate smoothly and achieve good performance.

■ General Affairs

Buildings and Facilities

In recent years, the Center worked, phase by phase, on maintenance and repair of the aged buildings. Following the renovation of the faculty rooms, the restrooms and computer room on the second floor of the administration building last year, the Center continued working on the other training venues this year. Some major renovations were

- (1) the old pipelines and wires for water and electricity on the second floor were renewed and reconfigured;
- (2) the old computer room, shut down for leaking problem, was expanded by integrating with the adjacent engine room and the storage room, into a new classroom (Room 207);
- (3) the public area on the second floor was renovated;
- (4) the restrooms on the first floor was repaired and remodeled.

In order to provide a safer, more comfortable and modernized learning and living environment, the Center continued working on improvement of the software and hardware equipment including information and internet facilities.



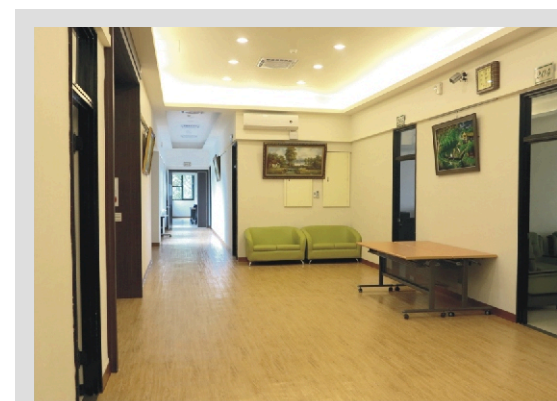
New classroom after remodeling (Room 207)



Room 201 (Floor remodeling)

Services and Assistance

The Center provides comprehensive services and assistance to participants to make their training and life at the Center easier and more colorful. In aspect of extracurricular activities, the Center arranged Discover Taiwan, Mandarin Conversation, Get-together Party, Sports Competition, etc. In aspect of daily life assistance, the Center provided the information and assistance on the transportation between airport and the Center, visa check, return air-ticket confirmation, meals, medical assistance, contact with embassies/representative offices in Taiwan, religious needs, and travel information. As a tradition, the Center also arranged a colleague who speaks fluent English to be on duty, providing services and assistance to participants in time of need.



Renovated public area



Lady's Room after remodeling

■ Special Guests

The Center arranged briefings on Taiwan's agricultural and land policy development for important guests, who typically found it worthwhile to exchange ideas and experiences with the Center's senior staff members. During those visits, the Center was pleased to share Taiwan's experiences in economic and societal development, thus helping to strengthen Taiwan's image in prosperity and friendliness. At the same time, the Center hoped to strengthen its relationships with these countries through these visits. The major special guests received in 2015 were listed below:

Date of Visit	Guests
January 28	Director Mr. Pairote Potivong and Deputy Director Mr. Balamurugan Ratha Krishnan, Subregional Cooperation Center, Indonesia, Malaysia, Thailand Growth Triangle (IMT-GT)
March 27	Chief Director Mr. Stemmer Mnindwa Ndala, Mpumalanga Department of Agriculture, Rural Development and Land Administration, South Africa Director Ms. Khumo Sanny Hermina Morake, Aquaculture Technical Services, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries(DAFF) Deputy Director Ms Linda Siphugu, Asia Desk, Directorate: Americas, Asutralasia, Europe and Middle East Relations, DAFF
April 23	Ambassador Eric M. Bost, Assistant Director of External Relations at the Norman Borlaug Institute for International Agriculture at Texas A&M University, USA
May 8	Deputy Director General Dr. Ming-te Sun, and his staff from the Soil and Water Conservation Bureau, Council of Agriculture, ROC
May 20	Former President of the Senate of Thailand Mr. Nikom Wairatpanij, Madame Wairatpanij, Senator Prasert Prakoonsuksapan, and the delegation of five members



Delegation from Growth Triangle



Delegation from South Africa



Delegation from Texas A&M University



Deputy Director General Dr. Ming-te Sun and Staff from SWCB, COA



Delegation from Thailand

2016 International Training Programs

No	Programs	Duration	Remarks
1.	Seminar on Geographical Information System and Land Management	Mar. 2 - 15	Sponsored by MOFA
		2 weeks	
2.	Seminar on Knowledge-based Economy and City Competitiveness	Mar. 2 - 15	Sponsored by MOFA
		2 weeks	
3.	The 129 th Regular Session on Land Policy for Sustainable Rural Development	May 20 - June 17	Co-sponsored Regular Session
		4 weeks	
4.	The 130 th Regular Session on Land Taxation and Valuation	May 20 - June 17	Co-sponsored Regular Session
		4 weeks	
5.	The 131 st Regular Session on Infrastructure Development and Planning	Sep. 23 - Oct. 21	Co-sponsored Regular Session
		4 weeks	
6.	The 132 nd Regular Session on Agriculture Development and Policy	Sep. 23 - Oct. 21	Co-sponsored Regular Session
		4 weeks	

理事主席的話

自1968年創立以來，中心走過國際趨勢變遷、科技與經濟演進的歷史更迭，在中華民國行政院農業委員會、美國林肯土地政策學會的大力支持與協助，以及我國外交部、內政部、國家發展委員會及學者專家的指導下，一直努力協助訓練全球農業與土地管理、城鄉建設與發展等方面人才，並辦理國際農業合作計畫。

截至2015年12月底止，中心成立48年來共培訓來自世界各國的官員、學者及專業人士累計17,246人次，地區涵蓋亞洲、非洲、歐洲、中南美洲、大洋洲等，本年又新增了吉爾吉斯和尼泊爾2國，全球受惠累計122個國家。



中心將繼續致力於提供深度與廣度兼具的國際訓練，透過這個平台促進各國農業與土地發展之交流與進步，能為人類社會帶來更好的生活。

沙志一

沙志一

主任的話

2015年間中心共計完成了4個共同補助的國際訓練定期班、2個外交部補助國際研討班、6個沙烏地阿拉伯王國委辦訓練班，計有來自52個國家共186名學員參加，所有學員不只在結訓時表達對訓練品質及工作團隊的高度肯定，更感謝中華民國政府提供這樣的機會，不只學習到台灣經驗，同班20餘國學員亦多方交流，他們會將所聽所看所學帶回自己的國家，相信對他們的國家會有很大幫助。

中心不斷尋求突破創新，不只持續辦理高品質的國際訓練，也期能以有限經費，在硬體和環境上力求更新與現代化。2015年重新裝修二樓部分老舊的訓練場地後，整個空間顯得煥然一新。



本中心全體同仁將繼續努力，提供更完善、更切合時代需要的訓練與交流平台，不只盡力培育農業及土地管理相關人才，也為台灣爭取友邦堅固情誼，建立台灣積極貢獻國際社會的形象。

鍾芳程

鍾芳程

國際土地政策研究訓練中心簡介

國際土地政策研究訓練中心(簡稱土策中心)成立於1968年，為非營利性國際學術研究訓練機構，由中華民國行政院農業委員會及位於美國麻薩諸塞州劍橋市的林肯土地政策學會聯合贊助。2000年之前原名為土地改革訓練所(簡稱土改所)。

本中心以台灣土地改革經驗出發，成立旨在提供世界各國政府官員、專業人士及對土地與財稅政策、鄉村及都市發展與農業議題等有興趣之人士訓練與研究的機會；自邁入21世紀，更擴展訓練領域，加強農業相關內容，並接受委託辦理特定專題的國際訓練班與農業合作計畫，加強農業技術人才培育，進而提升其整體經濟，改善人民生活水準。



本中心行政大樓

本中心訓練課程融合理論與實踐，以求適用於不同國家不同學員的需要。透過訓練，學員獲得了進階的知識、方法與技術，而能在他們的祖國更有效管理農業與土地政策、鄉村及都市發展以及財稅等方案。從國際訓練班的學員激烈甄選過程，到學員期末高評價的訓練評估，在在顯示本中心提供的訓練在農業及地政界需求甚殷的事實。

組織架構

本中心組織架構包括三層，即理事會、執行委員會及行政辦公室。

理事會為中心的政策指導單位，主要任務為負責釐定中心的業務方針、年度計畫及審定經費預、決算，其理事主席及共同主席由中華民國行政院農業委員會以及美國林肯土地政策學會分別指派擔任，理事會員則由中美雙方提名出任。

執行委員會負責督導訓練業務及年度預、決算的編列，並負責受訓學員及任課教授的甄選、延聘等工作。執行委員會現

有委員七人，設有主席及共同主席各一人，分別由美方及農業委員會指派代表擔任。

行政辦公室設有主任一人，負責擬定年度訓練計畫及相關經費預、決算之計畫書，並向執行委員會及理事會提出報告。因應本中心人事精簡以及實際業務執行需求，行政辦公室架構重新調整，中心主任之下原設有土地政策、農業發展及行政及輔導三組，自2015年起整併為訓練和行政兩組，實際執行與管理各組業務計畫。

組織圖





訓練課程與成果

2015年本中心辦理12個班次的訓練，總計有來自52個國家，186位學員參訓。其中6個班次是由世界各國學員參與的國際訓練班，另6個班次為沙烏地阿拉伯王國政府委辦之訓練班。

2015年訓練班次一覽表

編號	來源/贊助者	課程名稱
1.	共同補助定期班	第125期土地政策與永續鄉村發展班
2.		第126期土地課稅與估價班
3.		第127期基礎建設發展與規劃班
4.		第128期農業發展與政策班
5.	中華民國外交部補助計畫	地理資訊系統與土地管理研討班
6.		知識經濟與城市競爭研討班
7.	沙烏地阿拉伯王國農業部委託計畫	海水蝦疾病管理訓練班
8.		家畜疾病診斷訓練班
9.		農業推廣訓練班
10.		農業發展訓練班
11.		有機農業訓練班
12.		獸醫實驗訓練班

2015年參訓國別一覽表

編號	地 區	國 家	學員人數	人數小計
1.	亞太(14國)	孟加拉	1	35
2.		柬埔寨	1	
3.		斐濟	1	
4.		印尼	2	
5.		馬來西亞	4	
6.		緬甸	3	
7.		尼泊爾	1	
8.		帛琉	2	
9.		巴布亞紐幾內亞	1	
10.		菲律賓	3	
11.		索羅門群島	1	
12.		泰國	5	
13.		越南	5	
14.		中華民國	5	
15.	西亞(9國)	白俄羅斯	3	55
16.		伊拉克	1	
17.		約旦	6	
18.		吉爾吉斯	1	
19.		蒙古	5	
20.		俄羅斯	1	
21.		沙烏地阿拉伯	34	
22.		阿曼	1	
23.		土耳其	3	
24.	非洲(6國)	布吉納法索	4	22
25.		衣索比亞	1	
26.		馬拉威	1	
27.		奈及利亞	8	
28.		聖多美普林西比	3	
29.		史瓦濟蘭	5	

共同補助定期班

第125期土地政策與永續鄉村發展班

本班為期4週之課程於5月15日及6月12日期間舉行，與第126期土地課稅與估價班同時舉行。瑞戴爾博士(Jim Riddell)擔任本課程指導教授，教學團隊總計由4位國外教授及7位國內教授組成。

課程主要包括以下主題：

- 鄉村經濟與發展
- 土地產權與其制度演變
- 鄉村治理與永續發展
- 台灣經驗分享與參訪

除了對上述主題在課堂授課與討論外，學員亦個別發表對其國家當前相關議題的報告。在課堂外，本中心為學員安排參訪行程，包含造訪桃園農會，了解農民貸款與農業產銷；逢甲大學地理資訊系統研究中心，以了解台灣地理資訊系統與無人空中載具（UAV）之運用；台中市政府地政局，以了解地政登記與土地估價；水保局輔助農村再生計畫中的綠竹社區，以



參觀綠竹社區

了解鄉村規劃與發展與農村再生計畫；行政院農業委員會，以了解鄉村社區發展與農業土地政策。課外活動的安排包括認識台灣文化、學習基本中文會話及參觀日月潭等著名景點等。



學員在逢甲大學觀摩無人空中載具之操控

編號	地 區	國 家	學員人數	人數小計
30.	歐洲地區(5國)	捷克	6	15
31.		愛沙尼亞	2	
32.		希臘	1	
33.		拉脫維亞	3	
34.		波蘭	3	
35.	拉丁美洲 及加勒比海(18國)	阿根廷	2	59
36.		貝里斯	2	
37.		巴西	3	
38.		智利	4	
39.		哥倫比亞	4	
40.		多明尼加	5	
41.		厄瓜多	3	
42.		薩爾瓦多	1	
43.		瓜地馬拉	4	
44.		海地	2	
45.		宏都拉斯	4	
46.		尼加拉瓜	4	
47.		巴拿馬	1	
48.		巴拉圭	5	
49.		祕魯	3	
50.		聖露西亞	4	
51.		聖文森及格瑞那丁	2	
52.		墨西哥	6	
總計學員人數			186	
參訓國家			52	

本班共有30位學員，分別來自29個國家，包括白俄羅斯、巴西、柬埔寨、智利、哥倫比亞、捷克、多明尼加、愛沙尼亞、瓜地馬拉、宏都拉斯、約旦、馬來西亞、墨西哥、蒙古、緬甸、尼加拉瓜、

奈及利亞、巴拉圭、菲律賓、秘魯、聖多美普林西比、聖露西亞、史瓦濟蘭、泰國、土耳其、越南、中華民國，以及亞非農村發展組織所推薦之會員國，其學員來自孟加拉、奈及利亞以及阿曼。

第126期土地課稅與估價定期班

本班為期4週之課程於5月15日及6月12日期間舉行，與第125期土地政策與永續鄉村發展班同時舉行。徐偉初博士擔任本課程指導教授，教學團隊總計由3位國外教授及3位國內教授組成。

課程主要包括以下主題：

- 經濟學、財稅制度及理論
- 公共財政
- 土地估價
- 台灣土地課稅與估價及參訪

除了對上述主題在課堂授課與討論外，學員亦個別發表對其國家當前相關議題的報告。在課堂外，本中心為學員安排參訪行程，包括財政部中區國稅局，以了解台灣國稅內容及徵收作業；台中市政府地政局，以了解土地估價作業、公告地價

及線上查詢系統；台中市政府地方稅務局，以了解地方稅務徵收作業；台北金融大樓股份有限公司，以了解政府BOT實例與都市土地利用；財政部財政資訊中心，以了解財稅資訊系統及電子發票。課外活動的安排包括認識台灣文化、學習基本中文會話及參觀日月潭等著名景點等。



拜訪台中市政府地方稅務局

本班共有23位學員，分別來自23個國家，包括白俄羅斯、巴西、智利、捷克、多明尼加、希臘、瓜地馬拉、海地、宏都拉斯、約旦、馬來西亞、墨西哥、蒙古、巴布亞紐幾內亞、巴拉圭、秘魯、俄羅斯、聖露西亞、聖文森及格瑞那丁、泰國、土耳其、越南及中華民國。



拜訪財政部財政資訊中心

第127期基礎建設發展與規劃班

本班為期4週之課程於10月2日及30日期間舉行，與第128期農業發展與政策同時舉行。美國林肯土地政策學會總裁喬治麥卡錫與林建元博士擔任本課程指導教授，教學團隊總計由4位國外教授及8位國內教授組成。

課程主要包括以下主題：

- 土地政策與都市發展
- 住宅與公共投資
- 交通議題
- 台灣基礎建設發展經驗及參訪

除了對上述主題在課堂授課與討論外，學員亦個別發表對其國家當前相關議題的報告。在課堂外，本中心為學員安排參訪行程，包括台北市政府交通局，以了解大眾交通運輸規劃，並以YouBike微笑單車作為實例，講述如何推廣大眾運輸；桃園大眾捷運股份有限公司，以了解桃園



觀摩台北市政府交通局行控中心

捷運系統與行控中心；由新北市政府城鄉發展局安排之永和青年住宅實例，了解新北市住宅政策與社會住宅；遊山茶訪，以了解如何在工業區設置茶葉觀光工廠與行銷；水保局農村發展計畫中的桃米社區，以了解農村再生及環境保護。課外活動的安排包括認識台灣文化、學習基本中文會話及參觀著名景點。



拜訪桃園大眾捷運公司及參觀捷運模型車

本班共有24位學員，分別來自23個國家，包括布吉納法索、智利、哥倫比亞、捷克、多明尼加、愛沙尼亞、約旦、宏都拉斯、馬來西亞、墨西哥、蒙古、尼加拉瓜、奈及利亞、菲律賓、波蘭、聖露西亞、聖多美普林西比、沙烏地阿拉伯、史瓦濟蘭、泰國、越南及中華民國。

第128期農業發展與政策班

本班為期4週之課程於10月2日及30日期間舉行，與第127期基礎建設發展與規劃班同時舉行。萬鍾汶博士擔任本課程指導教授，教學團隊總計由3位國外教授及10位國內教授組成。

課程主要包括以下主題：

- 鄉村發展
- 國際產銷與市場
- 農業資源政策
- 台灣經驗及參訪

除了對上述主題在課堂授課與討論外，學員亦個別發表對其國家當前相關議題的報告。在課堂外，本中心為學員安排參訪行程，包括拜會行政院農委會，以了解中央層級的農業發展與政策；行政院農業委員會桃園區農業改良場，以了解台灣有機農業經驗；行政院農業委員會種苗改良繁殖場，以了解農業研究發展與科技；遊山茶訪，以了解製茶過程與行銷；南投縣信義鄉農會，以了解農會組織的角色與功能，以及梅子產品與行銷；行政院農業委員會茶葉改良場，以了解台灣茶葉研究與製造。課外活動的安排包括認識台灣文化、學習基本中文會話及參觀著名景點。



學員在信義鄉農會品嚐梅酒

本班共有25位學員，分別來自23個國家，包括巴西、布吉納法索、智利、捷克、厄瓜多、斐濟、約旦、拉脫維亞、墨西哥、蒙古、尼加拉瓜、奈及利亞、帛琉、巴拉圭、秘魯、菲律賓、聖文森及格瑞那丁、聖多美普林西比、史瓦濟蘭、土耳其與中華民國，以及亞非農村發展組織所推薦之會員國，其學員分別來自伊拉克、約旦、馬拉威及奈及利亞。



拜訪種苗改良繁殖場

中華民國政府補助計畫及訓練

本中心接受外交部補助辦理兩個班次，兩班同時於3月11至24日辦理。地理資訊系統及土地管理研討班總計有來自世界26個國家的27位學員參加，知識經濟與城市競爭研討班則有來自世界25個國家的25位學員參加。兩班課程內容包括在本中心講授課程以及參訪政府機構及組織，並提供學員了解其工作及成果之第一手資

訊，同時亦可與負責官員交換知識及工作經驗。課程另一重點為學員報告該國專題計畫，並邀請我國講座參與討論及提供建議，以發揮重要的經驗分享與國際交流功效。文化參訪亦納入參訪行程中，包括日月潭風景區、水里蛇窯陶藝文化園區、中正紀念堂以及於台北戲棚等以增加學員對台灣風土與文化之認識。

與土地測量之專業設備及庫藏地圖史料等。(3)行政院農委會水土保持局：參觀運用GIS系統監測土石流及其他天然災害之防治工作。(4)財團法人台灣地理資訊中心：簡介中心成立之宗旨及任務與業務，並使學員有機會與開發GIS科技產品與應用軟體的私人公司交流。(5)內政部資訊中心：介紹與分享國家級國土資訊系統建置與管理維護之經驗。

本班共有27位學員，分別來自26個國家，包括阿根廷、白俄羅斯、貝里斯、布吉納法索、捷克、多明尼加、厄瓜多、瓜地馬拉、宏都拉斯、印尼、拉脫維亞、馬來西亞、墨西哥、奈及利亞、帛琉、巴拿馬、巴拉圭、波蘭、沙烏地阿拉伯、索羅門群島、史瓦濟蘭、泰國與越南，以及內政部委訓全球空間規劃組織（GSDI）推薦及贊助之學員4人，分別來自哥倫比亞、伊索比亞、尼泊爾及奈及利亞。

一、地理資訊系統及土地管理研討班

本課程內容環繞在地理資訊系統及其應用，包括諸多議題如地理資訊系統於都市發展、土地管理、防災、地籍管理等領域之運用。

本研討班邀請4位國內大學教授前來授課。每位學員必須提出報告，分享其職掌或與課程主題有關之內容，學員報告及

討論分三個半天進行。除課堂外，另安排學員參訪政府部門及研究機構，包括(1)逢甲大學地理資訊研究中心：介紹我國高等教育體系於空間與地理資訊系統之教學與研究之設備與成果。(2)內政部國土測繪中心：簡報中央土地測量機關的組織及業務，並於簡報後參觀相關的地理資訊系統



學員拜訪內政部國土測繪中心



拜訪內政部資訊中心

二、知識經濟與城市競爭研討班

本課程內容以知識經濟與城市競爭為主軸，包括以下各項子題：資訊科技與智慧城市、城市競爭與行銷、智慧交通系統與城市競爭、高科技工業與城市發展、城市之永續發展。

共有4位來自國內大學及研究機構學者專家授課及主持學員報告。每位學員必須提出報告，分享其職掌或與課程主題有關之內容。學員報告主持及講評工作分三個半天進行，分別由林建元教授、馮正民教授及李永展博士擔任。除此之外，學員亦參與了以下訪問行程：(1) 桃園縣政府城鄉發展局：介紹桃園都市規劃與了解中壢老溪街整治計畫。(2) 台中港務分公司及台中港：介紹自由貿易區與進出口貿易。(3) 內政部地政司中部辦公室：介紹高鐵台中站開發建設成果與區段徵收成果。(4) 國家發展委員會：了解如何整合社會、工



拜訪國家發展委員會

業、人力資源、土地與治理等重大政策。(5) 花博公園天使生活館：介紹如何將高科技應用於日常生活中，並參觀林安泰古厝。(6) 台北市政府產業發展局：介紹北區科技走廊、規劃生技產業以及中小型企業的研發服務諮詢。

本班共有22位學員，分別來自22個國家，包括阿根廷、巴西、布吉納法索、哥倫比亞、捷克、多明尼加、厄瓜多、薩爾瓦多、瓜地馬拉、海地、印尼、約旦、吉爾吉斯、拉脫維亞、墨西哥、蒙古、緬甸、尼加拉瓜、奈及利亞、巴拉圭、波蘭、聖露西亞、史瓦濟蘭、泰國與越南。



學員參觀台中高鐵車站

其他國家委辦計畫

沙烏地阿拉伯王國農業部委辦訓練計畫

此為沙烏地阿拉伯第10年委託本中心辦理台沙農業技術合作訓練課程，訓練班六大主題如下：(1)海水蝦疾病管理班、(2)家畜疾病診斷班、(3)農業推廣班、(4)農業發展班、(5)有機農業班、(6)獸醫實驗訓練班。

前三項訓練課程同時於4月12日至25日，後三項訓練則於11月8日至21日進行，六個訓練班的訓期皆為12天，課程共有29位沙烏地阿拉伯農業部官員參訓。課程包括：課堂講課、實驗室實務及相關機關實地參訪。藉此課程的課堂講授及實驗室實務操作，提供學員一個學習平台以獲得知識與交換工作經驗。這些都希望能成為學員實用的參考，有助於其了解該國在相關領域面對的問題及其解決之道。

訓練期間亦安排學員實地參訪相關政府單位及民間機構，使學員能獲得第一手資訊，以了解台灣在前述領域的發展，並可與接待之政府官員、研究人員及實務工作者進行知識及經驗交流。

一、海水蝦疾病管理訓練班

本課程內容由行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心陳紫娛主任指導策劃，分為兩部分：第一個部分為在東港生技研究中心進行的課程講述，課程主題分別為海水蝦養殖之生物安全、SPF海水蝦繁殖技術與實作、益生菌、中草藥、抗菌劑在海水蝦疾病防治之應用、海水蝦疾病檢測技術實作、由海水蝦疾病專業研究人員與專家，於課堂上就前述各篇主題進行講授相關內容。



拜訪金車生物科技公司水生養殖場

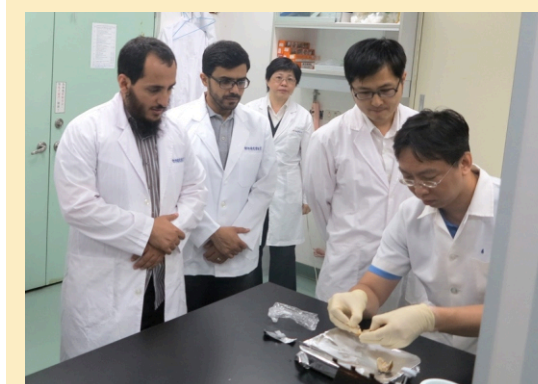


拜訪東港生技研究中心

參訪單位包括安排學員拜訪養蝦場、相關研究機構，以及生技研究中心以供學員獲得第一手資訊，深入了解海水蝦疾病現況及實例。拜訪地點包括屏東縣養蝦場、行政院農業委員會水產試驗所東部海洋生物研究中心水產生物種原庫中心、台灣肥料公司花蓮廠水產生技研發組、金車生物科技股份有限公司等，以了解內陸養蝦現況與生物絮團技術、水產生物種原庫、深層海水養蝦技術以及符合SPF養蝦程序等與海水蝦疾病相關之科技與實例。

二、家畜疾病診斷訓練班

本課程內容由行政院農業委員會家畜衛生試驗所的鄭秀蓮副所長策劃，包括兩個部分，第一部分為在家畜衛生試驗所內進行的課程講述，並探討相關議題如狂犬病實驗室診斷、動物病例解剖與檢查、家禽疾病之病毒、血清學聚合酶鏈反應診斷技術、牛流行熱之診斷及防治、牛隻口蹄疫之診斷及防治。



拜訪農委會動植物防疫檢疫台中分局



拜訪家衛所動物用藥品檢定分所

參訪單位包括國立中興大學、國立屏東科技大學獸醫學系、行政院農業委員會屏東農業生物技術園區內的家衛所屏東水生動物實驗室、國立中興大學獸醫學院、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局台中分局、家衛所動物用藥品檢定分所、國立台灣大學獸醫專業學院，以了解有機農夫市集、家禽疾病監測、屏東農業生物技術園區魚病檢驗實驗室、反芻動物疾病監測、動物檢疫實驗室實務操作及管理、我國動物用藥品檢驗制度，以及台灣大學人畜共通傳染病研究中心等家畜疾病診斷相關研究與實例。

三、農業推廣訓練班

本課程內容由行政院農業委員會輔導處周若男副處長策劃，課程由許多參訪組成，包括造訪農業改良場、農會，以及農產品產銷班。

參訪單位包括拜會行政院農業委員會、桃園市農會、八德區蔬菜產銷班第三班、尚好茗茶、飛牛牧場、行政院農業委員會台中區農業改良場、彰化縣農會、田尾鄉農會、國立中興大學、台灣蘭花生物科技園區、走馬瀨休閒農場、行政院農業委員會台南區農業改良場、行政院農業委員會高雄區農業改良場、美濃區農會青年農民及產銷班、燕巢區農會農民果樹集貨場及產銷班等地點，以了解台灣農業推廣

與農民輔導、農業人力培育及青年農民輔導策略，向神農獎得主李傳添班長學習蔬菜農產品產銷方法，並以青年農民廖俊融先生為實例，了解青年農民對茶葉產業的提振策略、休閒農業發展策略、飛牛牧場之經營管理、農業技術開發與移轉、縣級農會推廣業務之運作、田尾鄉農會花卉產銷班及公路花園、中興大學有機農夫市集、蝴蝶蘭組織培養技術、走馬瀨休閒農場之經營管理、農業試驗研究及推廣、熱帶果樹永續發展策略、青農組織產銷運作、果樹產銷班組織運作等農業推廣相關之技術與實例。

四、農業發展訓練班

本課程內容由行政院農業委員會農業試驗所技術服務組方尚仁組長策劃，包括兩個部分，第一部分為在本中心以及在農試所進行之課程講述，第二部分為實地觀摩學習。課程內容專注於學習台灣農業永續發展政策、創新科技、設施農業環控與栽培新技術、臺灣生物遺傳資源保育現況、蔬菜植物工場技術、作物種原種子庫管理、農業資通訊技術（ICT）、農業遙測與GIS應用於農業監測，以及農業生態及農村旅遊等等。

參訪單位包括農業委員會農試所鳳山熱帶園藝試驗分所、永齡杉林有機農業園

區、樂佳光能股份有限公司、勇壯育苗場、嘉義縣太保市蔬菜產銷班第7班、鰲鼓溼地森林遊樂園區、鮮綠農產科技股份有限公司、慣行茶園、松茗有機茶園，以及竹南海岸防風林等，以了解精緻果樹產業、LED植物工廠及太陽能光電系列產品、蔬果種苗產業、溼地保育及生態旅遊、智農聯盟與ICT利用、農業場期生態監測網，以及苗栗竹南海岸防風林生態及海洋休閒區開發等農業發展相關實例與技術。



觀摩台灣蘭花生物科技園區



拜訪龍潭區製茶產業與青年農民



拜訪鳳山熱帶園藝試驗分所



拜訪永齡杉林有機農業園區

五、有機農業訓練班

本課程內容由行政院農業委員會農業試驗所農業化學組郭鴻裕組長策劃，包括兩個部分，第一部分為在本中心進行課程講述，課程內容專注於有機農業的國際發展趨勢及臺灣有機農業資訊化、養分供應管理、病害防治、有機農業的市場需求與法規、蟲害防治，以及臺灣有機蔬果的發展概況。



拜訪城南有機栽培蔬菜園



拜訪農裕有機農場

第二部份的參訪單位包括財團法人台灣香蕉研究所、農業試驗所鳳山熱帶園藝試驗分所、世界蔬菜中心（亞蔬）、農裕有機農場、秧歌有機農園、城南有機栽培蔬菜園等地，以了解香蕉生產管理、有機葉菜嫁接技術、有機農田生產技術、有機栽培木瓜病蟲害管理、有機甜瓜水質管理、有機火龍果採收管理，以及有機栽培蔬菜土壤與養分管理。

六、獸醫實驗訓練班

本課程內容由行政院農業委員會家畜衛生試驗所生物研究組涂堅組長策劃，包括兩個部分，第一部分為在行政院農業委員會家畜衛生試驗所進行課程講述，第二部分為實地觀摩學習。課程內容專注於學習建立獸醫實驗室生物安全管理與保全實



拜訪屏東大學獸醫學院動物醫院

務、世界動物衛生組織「獸醫實驗室之品質管理」介紹、口蹄疫實驗室生物安全管理與提升、家畜衛生試驗所實驗室認證及品質管理、羊痘活毒疫苗之生產製造與檢驗、牛流行熱不活化疫苗製造、家禽疾病之病毒、血清學聚合酶鏈反應診斷技術。



拜訪高雄動物保護局

參訪單位包括國立屏東科技大學獸醫學系、屏東農業生物技術園區家衛所屏東水生動物實驗室、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局高雄分局、高雄市動物保護處、行政院農業委員會動植物防疫檢疫局台中分局、行政院農業委員會農業藥物毒物試驗所、家畜衛生試驗所動物用藥品檢定分所，以及國立臺灣大學獸醫專業學院，以上觀摩行程提供學員了解家禽疾病監測、魚病檢驗實驗室、高雄國際機場出入境動植物及其產品檢疫、動物疾病診斷與監測、動物檢疫實驗室實務操作及管理、獸醫師在應用毒理試驗研究之角色、我國動物用藥品檢驗制度，以及臺灣大學人畜共通傳染病研究中心等獸醫實驗相關經驗。

師資團隊

2015年，本中心共邀請100位學者、政府官員及專家擔任課程教授，其中13位來自海外，87位來自本國各機關單位。

國際教授

序號	英文姓名	中文譯名	職 稱
1.	ADAM, Rainer	亞 當	Regional Director, Southeast and East Asia, Friedrich Naumann Foundation, BULGARIA
2.	FACER, Rex L. II	費 瑟	Associate Professor, George W. Romney Institute of Public Management, Marriott School, Brigham Young University, USA
3.	LIU, Zhi	劉 志	Director, Peking University-Lincoln Institute Center for Urban Development and Land Policy, CHINA
4.	JACOBS, Harvey M.	雅 各	Professor, Dept. of Urban & Regional Planning University of Wisconsin-Madison, USA
5.	MCCARTHY, George W.	麥卡錫	President and Chief Executive Officer, Lincoln Institute of Land Policy, USA ICLPST Course Coordinator
6.	O'BRIEN, William F. Jr.	歐布萊恩	Professor, Dept. of Economics, Worcester State College, USA
7.	POOLE, Nigel	蒲 爾	Academic Program Director, Agribusiness for Development Center for Development, Environment and Policy (CeDEP) SOAS, University of London, UK
8.	REYDON, Bastiaan Philip	瑞 頓	Associate Professor, Dept. of History and Political Economy, Center for Agricultural and Environmental Economics, State University of Campinas, BRAZIL
9.	RIDDELL, James C.	瑞戴爾	Consultant on Land Administration, Member of Senior Associates, USA ICLPST Course Coordinator
10.	ROACH, Stephen	羅 奇	MAI & Principal, Jones, Roach & Caringella, Inc., Real Estate Appraisers and Consultants, USA
11.	SOUTHGATE, Douglas	蘇蓋特	Professor Emeritus, Dept. of Agricultural, Environmental, and Development Economics (AED Economics), Ohio State University, USA
12.	TIPPLE, A Graham	堤 波	Chartered Town Planner, Royal Town Planning Institute, UK Independent Consultant
13.	ZHANG, Ming	頌 恩	Associate Professor, Graduate Program in Community & Regional Planning, School of Architecture, The University of Texas, USA

本國教授

序號	姓名	職 稱
1.	張家生	CHANG, Chia-shen 國泰金融控股股份有限公司資訊長
2.	張家宜	CHANG, Chia-yi 行政院農業委員會家畜衛生試驗所豬瘟研究組副研究員
3.	張致盛	CHANG, Chih-sheng 行政院農業委員會輔導處處長
4.	張仁杰	CHANG, Jen-chieh 行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組助理研究員
5.	張明暉	CHANG, Min-hui 行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
6.	陳柱中	CHEN, Chu-chung 行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
7.	陳麗璇	CHEN, Li-hsuan 行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組助理研究員
8.	陳世雄	CHEN, Shih-shiung 南華大學科技學院院長
9.	陳紫嫻	CHEN, Tzyy-Ing 行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心主任
10.	陳燕萍	CHEN, Yen-ping 行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組助理研究員
11.	陳怡樺	CHEN, Yi-huan 行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
12.	陳永杰	CHEN, Yung-chieh 台灣休閒農業發展協會副秘書長
13.	鄭安庭	CHENG, An-ting 義守大學公共政策與管理學系副教授
14.	鄭金華	CHENG, Jin-Hua 行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究員
15.	陳文雄	CHERN, Charlie Wen S. 中正大學經濟系特聘研究講座 美國俄亥俄州大學食品、農業與環境科學學院榮譽退休教授
16.	蔣世超	CHIANG, Shih-chao 臺灣香蕉研究所生理生化組主任
17.	周天穎	CHOU, Jimmy Tien-ying 逢甲大學地理資訊研究中心主任
18.	周若男	CHOU, Zou-nan 行政院農業委員會輔導處副處長
19.	莊慶達	CHUANG, Ching-ta 國立臺灣海洋大學海洋事務與資源管理研究所教授兼所長
20.	鄧明中	DENG, Ming-chung 行政院農業委員會家畜衛生試驗所豬瘟研究組副研究員

序號	姓名	英文姓名	職 稱
21.	方尚仁	FANG, Shan-jen	行政院農業委員會農業試驗所技術服務組研究員兼組長
22.	馮正民	FENG, Cheng-min	國立交通大學運輸研究所教授
23.	傅子煜	FU, Tzu-yu	行政院農業委員會企劃處科長
24.	郭鴻裕	GUO, Horng-yuh	行政院農業委員會農業試驗所農業化學組研究員兼組長
25.	郭錦朱	GUO, Jiin-Ju	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心技正
26.	郭坤峯	GUO, Kun-fong	行政院農業委員會輔導處農業推廣科科长
27.	何福添	HO, Fu-Tien	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
28.	胡書佳	HU, Shu-chia	行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組助理研究員
29.	黃璋如	HUANG, Chung-zhi	國立宜蘭大學應用經濟與管理學系教授
30.	黃瑞彰	HUANG, Jui-chang	臺南區農業改良場副研究員
31.	黃麗玲	HUANG, Li-ling	台灣大學建築與城鄉研究所教授兼所長
32.	黃天祥	HUANG, Tien-Shine	行政院農業委員會家畜衛生試驗所豬瘟研究組研究員兼組長
33.	黃德昌	HUANG, Tze-chung	行政院農業委員會高雄區農業改良場場長
34.	黃毓斌	HUANG, Yu-bing	行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
35.	黃文祺	HUANG, Wei-chi	國立屏東科技大學農企業管理學系副教授
36.	黃維廷	HUANG, Wei-ting	行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
37.	黃禮棟	HUANG, Li-dhung	行政院農業委員會農業試驗所農業工程組研究員
38.	黃有才	HUANG, Yu-tsai	亞蔬理事會主席暨亞太糧肥主任
39.	蕭柁瓊	HSIAO, Dong-chong	行政院農業委員會國際處副處長
40.	蕭新煌	HSIAN, Hsin-huang	中央研究院社會學研究所所長 國立台灣大學社會學系教授
41.	許月娥	HSU, Yueh-o	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
42.	鄭秀蓮	JENG, Shioh-lian	行政院農業委員會家畜衛生試驗所副所長
43.	康 樂	KANG, Le	行政院農業委員會農業試驗所作物組助理研究員

序號	姓名	英文姓名	職 稱
44.	賴哲翊	LAI, Jhe-yi	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
45.	李 璠	LEE, Fan	行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組副研究員
46.	李栢淳	LEE, Pai-po	財團法人國際發展合作基金會代理秘書長
47.	李燕霖	LEE, Yen-lin	行政院農業委員會家畜衛生試驗所製劑研究組助理研究員
48.	李永展	LEE, Yung-jaan	中華經濟研究院第三研究所研究員
49.	李淑慧	LEE, Shu-hwae	行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組研究員 動物用藥品檢定分所長
50.	李婉甄	LI, Wen-chan	行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組助理研究員
51.	李姍姍	LI, Shan-shan	台灣農業科技資源運籌管理學會副研究員
52.	廖耀宗	LIAW, Yaw-chung	行政院經濟能源農業處處長
53.	林建元	LIN, John Chien-yuan	文化大學環境設計學院院長兼系主任 本中心課程指導教授
54.	林峰田	LIN, Feng-tyan	國立成功大學規劃與設計學院院長 都市計劃學系教授
55.	林學詩	LIN, Hsueh-shih	行政院農業委員會台中區農業改良場場長
56.	林恭正	LIN, Kung-cheng	國立臺北大學公共事務學院財政學系專任副教授
57.	林國慶	LIN, Kuo-ching	國立台灣大學農業經濟學系教授
58.	林士淵	LIN, Shih-yuan	國立政治大學地政學系副教授
59.	林宗俊	LIN, Tsung-chun	行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
60.	林子欽	LIN, Tzu-chin	國立政治大學地政學系教授
61.	林毓雯	LIN, Yu-wen	行政院農業委員會農業試驗所助理研究員
62.	林文苑	LIN, Wen-yen	銘傳大學都市規劃與防災學系助理教授
63.	劉玉彬	LIU, Yu-pin	行政院農業委員會家畜衛生試驗疫學研究組助理研究員
64.	倪葆真	NI, Pao-chen	行政院農業委員會輔導處農業推廣科簡任技正
65.	彭建文	PENG, Chien-wen	國立臺北大學不動產與城鄉環境學系教授

序號	姓名	英文姓名	職 稱
66.	徐世勳	SU, Shih-hsun	內政部資訊中心主任
67.	陶翼煌	TAO, Victor Y.H.	東南科技大學休閒事業管理系副教授兼系主任 天氣氣候災害研究中心特約研究員
68.	丁履紉	TING, Lu-jen	行政院農業委員會家畜衛生試驗所疫學研究組副研究員
69.	涂 堅	TU, Chien	行政院農業委員會家畜衛生試驗所生物研究組研究員兼組長
70.	董建宏	TUNG, Chien-hung	國立中興大學景觀與遊憩碩士學位學程助理教授
71.	蔡志濃	TSAI, Jyh-nong	行政院農業委員會農業試驗所植物病理組副研究員
72.	周簾生	TSOU, Samson	台灣農業科技資源運籌管理學會榮譽理事長
73.	徐偉初	TSUI, Steve Wai-cho	中國文化大學會計學系教授
74.	曾國榮	TZENG, Guo-rung	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
75.	王志輝	WANG, Jihi-huei	行政院農業委員會水土保持局臺東分局局長
76.	王明德	WANG, Min-der	桃園市政府副市長
77.	王仕賢	WANG, Shyh-shyan	行政院農業委員會台南區農業改良場場長
78.	王毓華	WANG, Yu-hua	行政院農業委員會農業試驗所作物組副研究員
79.	王威鈞	WANG, Wei-jiun	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心博士
80.	萬鍾汶	WANN, Joyce Jong-wen	國立中興大學應用經濟學系教授兼校友聯絡中心主任 本中心課程指導教授
81.	溫英杰	WEN, Ien-chie	行政院農業委員會農業試驗所作物種原組研究員兼組長
82.	魏趨開	WEY, Chiu-kai	行政院農業委員會農業試驗所作物種原組技佐
83.	楊純明	YANG, Chwen-ming	行政院農業委員會農業試驗所作物組研究員兼組長
84.	楊明樺	YANG, Ming-hua	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
85.	楊生山	YANG, Sheng-shan	行政院農業委員會水產試驗所東港生技研究中心研究助理
86.	顏愛靜	YEN, Ai-ching	國立政治大學地政學系教授
87.	余志儒	YU, Jyh-zhi	行政院農業委員會農業試驗所助理研究員

人事行政

■ 人事

理事會與執行委員會

理事及執行委員隨職務異動有所更迭，2015年理事及執行委員名單詳如下表：

2015年理事會成員	
沙志一 (主席)	行政院農業委員會 副主任委員
凱薩琳·林肯 (共同主席)	美國林肯土地政策學會主席
大衛·林肯	美國林肯土地政策學會理事
羅伊·鮑爾	美國喬治亞州立大學 楊安德魯政策學院 創辦院長
蓋瑞·柯尼亞	美國楊百翰大學 馬利歐管理學院 教授兼院長
喬治·麥卡錫	美國林肯土地政策學會 總裁兼執行長
柯森耀	外交部 次長
郭翦玉	國家發展委員會 國土區域離島發展處 處長
王靚琇	內政部 地政司 司長
顏愛靜	國立政治大學 地政學系 教授



理事會及執委會聯合會議



執行委員會會議

2015年執行委員會成員

蓋瑞·柯尼亞 (主席)	美國楊百翰大學 馬利歐管理學院 教授兼院長
鍾芳程 (共同主席)	本中心主任 農業委員會專門委員
凱薩琳·林肯	美國林肯土地政策學會 主席
羅伊·鮑爾	美國喬治亞州立大學 楊安德魯政策學院 創辦院長
曾永光	外交部 國際合作及經濟事務司 司長
王靚琇	內政部 地政司 司長
陳建斌	農業委員會 國際處 處長

課程指導教授

課程指導教授在訓練課程的設計上，一直扮演關鍵性角色。他們負責規劃設計課程、推薦教授、介紹課程、講授專題、指導與協助學員擬出各國專題報告的大綱，並對學員的簡報提出評論與建議。

2015年定期班課程指導教授名單

第125期土地政策與永續鄉村發展定期班

瑞戴爾 James C. RIDDELL	美國資深專業人員協會會員土地政策顧問
-------------------------	--------------------

第126期土地課稅與估價定期班

徐偉初 Steve Wai-cho TSUI	文化大學會計學系教授
---------------------------	------------

第127期基礎建設發展與規劃定期班

林建元 John Chien-yuan LIN	文化大學環境設計學院院長兼系主任
----------------------------	------------------

喬治麥卡錫 George MCCARTHY	美國林肯土地政策學會總裁兼執行長
--------------------------	------------------

第128期農業發展與政策定期班

萬鍾汶 Joyce Jong-wen WANN	國立中興大學應用經濟學系教授/校友中心主任
----------------------------	-----------------------

行政人事

至2015年底，中心除了主任之外，員額維持9名不變，以精簡人力辦理各項訓練及行政、財務、人事事宜，同時維持2名外包人力，負責清潔、宿舍房務及公務車駕駛，並支援各項總務、園藝等工作，使各項業務在有限經費下得以順利進行。

■ 行政

建築與設備

中心建築老舊，近年採分階段陸續更新與修繕，繼去年完成行政大樓二樓教授休息室、廁所及電腦室等翻新改善工程，本年繼續翻新改善行政大樓二樓部分訓練場地。主要翻新工程包括：

- (1) 二樓老舊水電管線重新配置
- (2) 將漏水停用的舊電腦室與旁邊的機房和儲藏室打通改為新教室(207)
- (3) 二樓公共空間美化工程
- (4) 一樓廁所修繕翻新

中心持續各項軟硬體設備的改善，包括資訊設備等，期能提供更安全、舒適、符合現代化需求的學習與生活環境。



▲ 整修後的新教室（207室）



▲ 整修後的二樓公共區域



▲ 整修後的女廁

服務與協助

為了使學員訓練期間在中心的生活能更順利且精采豐富，中心提供學員各式各樣完善的服務與協助。在課外活動方面，中心安排「發現台灣」及「中文會話」課程，並舉辦聯誼餐會、運動競賽等；在日常生活方面，中心提供機場與本中心之間交通資訊及協助、簽證有效期檢查、回程機位確認、餐飲、醫療協助、與駐台使館代表處聯繫、宗教需求以及旅遊諮詢等服務。依照傳統，中心另安排能以流暢英文溝通的每日值勤輔導員，以適時提供學員必要的服務或協助。

■ 貴賓參訪

本中心為到訪貴賓提供台灣農業及土地政策方面發展的簡報，中心資深管理階層與到訪的國外專家、學者及政府官員交換意見與經驗，透過這些參訪，廣為介紹台灣經濟與社會發展，加強台灣繁榮與友善的國際形象。除此之外，本中心也藉此加強與海內外的關係。

2015年主要貴賓參訪名單

到訪日期	貴賓名單
1月28日	東協次區域組織「印馬泰成長三角洲」(IMT-GT)區域合作中心主任 Pairote Potivong及副主任 Balamurugan Ratha Krishnan
3月27日	南非普瑪蘭加省農業、鄉村發展暨地政局司長Mr. Ndala, Stemmer Mnindwa、農林漁業部(DAFF)水產技術處處長Ms. Khumo Sanny Hermina Morake、農林漁業部多邊事務司亞洲處副處長Ms Linda Siphugu
4月23日	美國德州農工大學博拉格國際農學院副院長Eric M. Bost大使
5月8日	農業委員會水土保持局孫副局長明德一行人
5月20日	泰國前參議院議長尼空(Nikom Wairatpanij)訪華團一行5人

2016年國際訓練班年度計畫

編號	訓練計畫	時 程	備 註
1.	地理資訊系統與土地管理研討班	3月2日至15日	外交部補助
		2 週	
2.	知識經濟與城市競爭研討班	3月2日至15日	外交部補助
		2 週	
3.	第129期土地政策與永續鄉村發展定期班	5月20日至6月17日	共同補助定期班
		4 週	
4.	第130期土地課稅與估價定期班	5月20日至6月17日	共同補助定期班
		4 週	
5.	第131期基礎發展建設與規劃定期班	9月23日至10月21日	共同補助定期班
		4 週	
6.	第132期農業發展與政策定期班	9月23日至10月21日	共同補助定期班
		4 週	



印馬泰成長三角洲區域代表團造訪



南非代表團造訪本中心



美國德州農工大學代表團造訪本中心



農委會水保局孫明德副局長及隨行人員



泰國代表團造訪本中心

International Center for Land Policy Studies and Training
Total Number of Participants to the Study and Observation Sessions
April 14, 1969 to November 20, 2015

[illegible]

55.	Korea, Republic of	95	28	79
56.	Kyrgyz			
57.	Laos	1		
58.	Latvia	12	6	6
59.	Lebanon	3		
60.	Lesotho			
61.	Liberia	6	3	4
62.	Libya		1	
63.	Lithuania	7		3
64.	Macedonia			1
65.	Madagascar	13	14	5
66.	Malawi			
67.	Malaysia	41	20	17
68.	Marshall Islands	6	4	
69.	Mauritius	1	1	1
70.	Mexico	4	2	4
71.	Mongolia	11		7
72.	Morocco	1	4	
73.	Myanmar	3		1
74.	Namibia	2		
75.	Nauru	1		
76.	Nepal			
77.	Nicaragua	17	7	14
78.	Niger	1		
79.	Nigeria	12	1	3
80.	Northern Mariana Islands	19		5
81.	Oman	10	3	3
82.	Pakistan			
83.	Palau	9	3	2
84.	Panama	8	7	17
85.	Paraguay	18	5	8
86.	Papua New Guinea	1	3	
87.	People's Republic of China			
88.	Peru	9	10	9
89.	The Philippines	260	83	142
90.	Poland	7	14	13
91.	Romania		2	
92.	Russian Federation	11	4	7
93.	Saint Christopher & Nevis	3	5	2
94.	Saint Lucia	2	4	2
95.	Saint Vincent & Grenadines	4	5	1
96.	Sao Tomé and Príncipe	6	8	1
97.	Saudi Arabia	1		2
98.	Senegal, Republic of	7	9	11
99.	Singapore		15	
100.	Slovak Republic	5	1	1
101.	Slovenia			2
102.	Solomon Islands	20	9	6
103.	South Africa, Republic of	6	8	14
104.	Sri Lanka	17	2	3
105.	Sudan	1		
106.	Swaziland	12	10	10
107.	Syria	5		
108.	Taiwan, Republic of China	64	67	122
109.	Tanzania	2		
110.	Thailand	183	55	74
111.	Tonga	2		
112.	Turkey	1	2	1
113.	Tuvalu			
114.	Tyva			
115.	Ukraine	7	3	4

continued on next page
【續下頁】

International Center for Land Policy Studies and Training
Total Number of Participants to the Study and Observation Sessions
April 14, 1969 to November 20, 2015

No.	Countries/Districts	124 Regular Sessions										147			44			3			33			7			336		
		Land Policy for Sustainable Rural Development Sessions	52	Financing Decentralization and Development	28	Land Taxation and Valuation	3	Infrastructure Development & Planning Sessions	38 (91 cancelled)	Agricultural Development and Policy	Infrastructure Development and Planning	Advanced Training Seminars (short-term Sessions)	Policy Level/ Senior Land Reform Officials	Alumni Workshops	Appraisal Courses	Planning Sessions	Commissioned Training	Total											
116	Uruguay	3										4																	
117	U. S. A.	2						1			6																		
118	Venezuela							1				2																	
119	Vietnam, Socialist Republic of	82		21		3		25		3	120	12			3														
120	Western Samoa	2																											
121	Yemen																												
122	Zambia																												
Sub-total Participants		1520		697		87		992		78	23	2003	282	52	877	301	9518												
Total Participants						3397								13033															
Attending Countries		88		66				70				13	33	10	63	6	87												

1. 7 International Seminars 441
2. 7 National Seminars 375
3. 42nd Policy Level/Senior Officials Sessions (4 Participants) commissioned by IECDF



Publisher

International Center for Land Policy
Studies and Training

Chair of the Board

James C. I. SHA

Co-chair of the Board

Kathryn Jo LINCOLN

Director of the Administrative Office

Clemens F. C. CHUNG

Supervisor

Chi-mei LIN

Grace JAO

Editor

Anita FAN

Photographers

(in alphabetical order of last names)

Hsiu-hui CHOU

Anita FAN

Grace JAO

Mei-yu KU

Francis LEE

Tim LIU

Jason TSAO

發行者

國際土地政策研究訓練中心

理事會主席

沙志一

理事會共同主席

凱薩琳·林肯

行政辦公室主任

鍾芳程

審稿

林紀玫

饒淑君

編輯

范雅婷

攝影（按英文姓氏順序）

周秀惠

范雅婷

饒淑君

古梅郁

李芳男

劉冠廷

曹士源